



# Dell Technologies

## Descripción del servicio

---

### Servicios educativos

#### Introducción

Servicios educativos de Dell Technologies se complace en proporcionar Servicios educativos (el [los] “Servicio[s]”) de acuerdo con esta Descripción del servicio (“Descripción del servicio”). El presupuesto, el formulario de pedido o cualquier otra forma de facturación o confirmación de pedido establecida de común acuerdo (según corresponda, el “Formulario de pedido”) incluirán el nombre del (de los) servicios y las opciones de servicio disponibles que adquirió. Si desea obtener asistencia adicional o solicitar una copia del (de los) contrato(s) de servicio, póngase en contacto con [Servicios educativos de Dell Technologies](#) o con su representante de ventas.

#### Alcance de este Servicio

Servicios educativos de Dell Technologies (“Dell”) ofrece cursos técnicos en una variedad de formatos: Capacitación y laboratorios a demanda, Capacitación basada en el aula (clase en aula o virtual) disponible para cualquier cliente o Capacitación en el aula exclusiva (clase en aula o virtual) disponible para un cliente determinado. Puede encontrar una lista de los cursos de capacitación disponibles en el portal de aprendizaje de Dell en [education.dell.com](http://education.dell.com). Al solicitar los Servicios en virtud del presente, reconoce haber leído y comprendido qué Servicios se encuentran disponibles en su ubicación. Los cursos de capacitación disponibles cubren una variedad de temas, desde tecnologías, como servidores, almacenamiento, redes y virtualización, hasta productos de Microsoft. Luego de la compra, tendrá acceso al (a los) curso(s) de capacitación por el período especificado en el Formulario de pedido, que se calculará a partir de la fecha de compra. Después del período de tiempo especificado en el Formulario de pedido, el (los) curso(s) de capacitación se considerarán ofrecidos. Dell proporcionará la fecha del curso y el sitio de capacitación según los requerimientos de los diferentes tipos de capacitación. Si está disponible en su país, también puede adquirir créditos de capacitación de Servicios educativos de Dell Technologies (los “Créditos de capacitación”) para realizar nuevas capacitaciones o acceder a capacitación de mayor valor, cuando su saldo no sea suficiente.

#### Capacitación y laboratorios a demanda

La capacitación a demanda está basada en la web. Dell otorgará acceso de usuario a los cursos comprados en [education.dell.com](http://education.dell.com). Los cursos de capacitación a demanda consisten en lo siguiente:

- Cursos que se ofrecen en paquetes y a los que los estudiantes acceden de forma asíncrona, normalmente a través de un sistema de administración del aprendizaje
- Cursos con uno o más objetivos, disponibles en cualquier momento (en lugar de usar un evento programado)

- El uso de la tecnología para ofrecer contenido educativo y mediar en las actividades de aprendizaje a través del uso de texto, gráficos y multimedia

Los laboratorios a demanda son ejercicios de laboratorio prácticos y autoguiados que le permiten validar las habilidades y los conceptos incluidos en los cursos. Los laboratorios a demanda constan de lo siguiente:

- Acceso a entornos virtualizados de laboratorio de aprendizaje durante un período de tiempo fijo. Durante este tiempo, podrá ingresar y salir de las sesiones de laboratorio cuando sea necesario. El trabajo realizado en el laboratorio se guarda automáticamente entre sesiones durante el periodo de laboratorio.
- Un conjunto de guías de laboratorio relevantes para el curso que lo ayudarán a realizar cada tarea mientras avanza con los ejercicios de laboratorio.

### Capacitación basada en el aula (programa público)

La Capacitación basada en el aula (programa público) incluye lo siguiente:

- Un entorno de aprendizaje síncrono en el que un instructor transmite el conocimiento de manera presencial
- La Capacitación basada en el aula puede llevarse a cabo en el aula, y que los participantes y el instructor se encuentren en una sola ubicación, o puede tratarse de una clase virtual en línea a la que asistan participantes en diferentes ubicaciones.
- La capacitación en el aula se diseña como un entorno de aprendizaje síncrono en el que los participantes y el instructor se encuentran en la misma ubicación, y pueden asistir diferentes clientes. El instructor brinda los cursos en el aula de manera presencial en una configuración basada en el aula.
- La capacitación de clase virtual se diseña como un entorno de aprendizaje síncrono en el que los participantes se encuentran en varias ubicaciones y pueden asistir diferentes clientes. El instructor brinda los cursos de clase virtual en una configuración basada en el aula de manera remota. La capacitación de clase virtual se proporciona mediante conferencias web o tecnología de aula virtual.
- Todos los cursos de capacitación en el aula tienen como objetivo aprovechar al máximo las interacciones entre los participantes y los instructores, lo que permite analizar el material de capacitación, de manera individual o como grupo

### Capacitación basada en el aula (exclusiva)

La Capacitación basada en el aula (exclusiva) incluye lo siguiente:

- Entorno de aprendizaje síncrono para un solo cliente. Esta capacitación puede llevarse a cabo en el aula, y que los participantes y el instructor se encuentren en una sola ubicación o como lo disponga el cliente, o puede tratarse de una clase virtual remota a la que asistan estudiantes en una o varias ubicaciones.
- La Capacitación basada en el aula exclusiva sigue la misma lógica de la Capacitación basada en el aula (programa público)

Las responsabilidades específicas de la **Capacitación basada en el aula (exclusiva)** en el sitio de un cliente incluyen lo siguiente:

Responsabilidades del cliente:

Antes del inicio de esta capacitación programada, el Cliente le indicará a Dell por escrito la persona que se designará como punto de contacto. Todas las comunicaciones del proyecto se dirigirán a la persona designada como punto de contacto. La persona designada como punto de contacto deberá hacer lo siguiente:

- Tener la autoridad para actuar en nombre del Cliente en todos los aspectos del proyecto y resolver conflictos relacionados con los requisitos del Cliente
- Coordinar con los recursos adecuados y reservar las instalaciones para los servicios de capacitación cuando la capacitación se preste en el aula
- Obtener y proporcionar los requisitos, la información, los datos, las decisiones y las aprobaciones del proyecto en el transcurso de tres días laborables a partir de la solicitud, a menos que ambas partes acuerden un tiempo de respuesta diferente
- Proporcionar a Dell una lista con los nombres correctos de los participantes antes de la capacitación, de acuerdo con la cantidad de participantes definidos en la orden de venta, al menos veintiún (21) días antes de la clase.
- Garantizar que los instructores de Dell tengan acceso razonable y seguro al sitio de capacitación estacionamiento, teléfono y conexión a Internet, y un espacio de trabajo, cuando la capacitación se preste en el aula
- **Completar el cuestionario proporcionado por Dell al Cliente antes de ofrecer el curso**
- Proporcionar lo siguiente cuando un instructor preste la capacitación en el aula:
  - Aula de tamaño adecuado para el número de estudiantes y para el instructor. El aula debe configurarse con el estilo de un aula estándar, con el área de enseñanza del instructor (con acceso a la computadora del instructor [si corresponde], un proyector de datos, los conectores necesarios, una pizarra o un rotafolio y conexiones de alimentación) en la parte delantera del aula frente a los participantes
  - Proyector de datos, conectores necesarios y pantalla de proyección para presentaciones
  - Máquinas del cliente para que los estudiantes pongan en funcionamiento un laboratorio El cliente es responsable de proporcionar computadoras de escritorio o laptops para cada estudiante y el instructor (el equipo del instructor es opcional a menos que el sitio sea una ubicación segura).
  - Pizarra o rotafolio con marcadores
  - Conectividad a Internet para acceder de forma remota a los sistemas de capacitación de los Servicios educativos de Dell, preferentemente conexión por cable o mediante una red inalámbrica de alta estabilidad. Los ejercicios de laboratorio dependen de una conexión estable.
  - Acceso a conexiones de alimentación suficientes

#### Responsabilidades de Dell:

Dell enviará al Cliente un cuestionario para que lo complete y lo devuelva a Dell treinta (30) a sesenta (60) días antes del curso. Además, Dell tomará las siguientes medidas:

- Proporcionará la logística y los requisitos específicos de hardware asociados con la oferta del servicio
- Proporcionará una muestra de los requisitos y la disposición del aula
- Proporcionará instrucciones de conexión
- Confirmará el personal que asistirá a la sesión de capacitación
- Confirmará los objetivos, los recursos y las fechas de la capacitación
- Confirmará la logística y las instalaciones de la capacitación, así como las responsabilidades del Cliente

Si Dell y el Cliente no consiguen llegar a un acuerdo en relación con los requisitos que se listan anteriormente, Dell se reserva el derecho de suspender los Servicios como se describe en el Formulario de pedido. Si el Cliente no puede proporcionar los sistemas informáticos ni la

conectividad a Internet que reúnen las especificaciones necesarias, el curso se ofrecerá únicamente en formato de conferencia y hará referencia al equipo de producción. Los protocolos de laboratorio y los procesos relacionados podrán describirse en la pizarra para maximizar la absorción del contenido por parte de los estudiantes.

Las fechas específicas en las que se llevará a cabo el curso serán acordadas por el Cliente y por Dell. A menos que se indique lo contrario en una declaración de trabajo independiente, la comprobación de los requisitos de capacitación se programará al menos veintiún (21) días calendario antes de la fecha de capacitación solicitada; de lo contrario, Dell y el Cliente deberán completar y aprobar un Formulario de solicitud de cambio correspondiente a cualquier cambio en el pedido original y se evaluarán los costos adicionales.

## Créditos de capacitación:

Los Créditos de capacitación ofrecen una manera flexible de adquirir los cursos de capacitación que ofrece Servicios educativos de Dell Technologies u otros fabricantes selectos. Los servicios de Servicios educativos de Dell Technologies se encuentran en <http://education.dellmc.com>. Para obtener información sobre las ofertas de otros fabricantes, póngase en contacto con [Servicios educativos de Dell Technologies](#) o con su representante de ventas.

Los créditos de capacitación también pueden usarse para comprar Suscripciones de capacitación y Paquetes educativos, como se explica en las siguientes secciones.

Los Créditos de capacitación solo pueden canjearse en el país donde se adquieren. Para obtener información sobre las excepciones, debe consultar al equipo de [Servicios educativos de Dell Technologies](#) antes de registrar una capacitación fuera del país en el que se vendieron los Créditos de capacitación.

El período durante el que puede utilizar los Créditos de capacitación para adquirir cursos de capacitación de Servicios educativos de Dell Technologies es de doce (12) meses desde la fecha de la compra de los Créditos de capacitación. A menos que la ley vigente exija lo contrario, todos los cursos de capacitación que se abonen con Créditos de capacitación deben programarse y llevarse a cabo antes de que finalice el período de 12 meses correspondiente a partir de la fecha de compra de los Servicios en el Formulario de pedido. Después de la compra de Créditos de capacitación, Dell proporcionará un informe de saldo de los Créditos de capacitación en su cuenta en el portal de aprendizaje de Dell. Si tiene alguna pregunta sobre la caducidad de sus Créditos de capacitación, póngase en contacto con [Servicios educativos de Dell Technologies](#) o con su representante de ventas.

Se entenderá que Dell ha cumplido con su obligación de proporcionar capacitación mediante Servicios educativos de Dell Technologies al cliente a cambio de los Créditos de capacitación que adquiera tras el período de 12 meses posterior a la fecha de la compra de los Créditos de capacitación, siempre que Servicios educativos de Dell Technologies y el Cliente cumplan con las leyes aplicables y, en caso de conflicto entre esta disposición y el acuerdo maestro del Cliente que autoriza la compra de estos Servicios, dicho acuerdo maestro tendrá prioridad sobre esta Descripción del servicio. Si los Créditos de capacitación caducan, el Cliente no tendrá derecho a un reembolso de los Créditos de capacitación a menos que se acuerde lo contrario entre Servicios educativos de Dell Technologies y el Cliente, y siempre que Servicios educativos de Dell Technologies y el Cliente cumplan con las leyes vigentes. En caso de conflicto entre esta disposición y el acuerdo maestro del Cliente que autoriza la compra de estos Servicios, dicho acuerdo maestro tendrá prioridad sobre esta Descripción del servicio.

## Suscripciones:

Las suscripciones ofrecen una manera flexible de controlar los costos a través de la compra del acceso a una biblioteca específica de cursos de capacitación durante un período específico, mediante créditos de capacitación o tras una compra a Dell. Es posible que existan algunas restricciones en el uso de los Créditos de capacitación para adquirir Suscripciones que contengan Capacitación en el aula (programa público). Póngase en contacto con [Servicios educativos de Dell Technologies](#) o con su representante de ventas para obtener más información.

Las Suscripciones de Servicios educativos de Dell Technologies se venden en incrementos de doce (12) meses a partir de la fecha en la que usted o su organización realiza la compra de la Suscripción (el "Plazo de la suscripción"). A menos que la ley vigente exija lo contrario, todos los cursos de capacitación que se abonen con una Suscripción deben programarse y llevarse a cabo antes de que finalice el Plazo de la suscripción.

Tras la compra de la Suscripción, Dell proporcionará acceso a un portal de aprendizaje que le permitirá al Cliente activar y acceder a su Suscripción. Se entenderá que Dell ha cumplido con su obligación de proporcionar capacitación mediante Servicios educativos de Dell Technologies al cliente a cambio de la Suscripción que adquiera tras el Plazo de la suscripción, siempre que Servicios educativos de Dell Technologies y el Cliente cumplan con las leyes aplicables y, en caso de conflicto entre esta disposición y el acuerdo maestro del Cliente que autoriza la compra de estos Servicios, dicho acuerdo maestro tendrá prioridad sobre esta Descripción del servicio. Si la Suscripción caduca, el Cliente no tendrá derecho a un reembolso de la Suscripción a menos que se acuerde lo contrario entre Servicios educativos de Dell Technologies y el Cliente, y siempre que Servicios educativos de Dell Technologies y el Cliente cumplan con las leyes vigentes. En caso de conflicto entre esta disposición y el acuerdo maestro del Cliente que autoriza la compra de estos Servicios, dicho acuerdo maestro tendrá prioridad sobre esta Descripción del servicio.

## Paquetes

Los Paquetes de capacitación ofrecen una manera flexible de comprar un conjunto combinado previamente de cursos de capacitación relacionados que ofrece Dell. Tras la compra de un Paquete, el Cliente podrá acceder a un conjunto de Capacitaciones en el aula o Capacitaciones de clase virtual y aprendizaje a demanda relacionado.

La duración del período durante el cual puede utilizar los cursos del Paquete es de doce (12) meses a partir de la fecha de compra del Paquete. A menos que la ley vigente exija lo contrario, todos los cursos de capacitación que se abonen dentro un Paquete deben programarse y llevarse a cabo antes de que finalice el período de 12 meses correspondiente a partir de la fecha de compra de los Servicios en el Formulario de pedido.

Tras la compra del Paquete, Dell proporcionará un portal de aprendizaje que le permitirá al Cliente activar y acceder al aprendizaje adquirido. Se entenderá que Dell ha cumplido con su obligación de proporcionar capacitación mediante Servicios educativos de Dell Technologies al cliente a cambio del paquete que adquiera tras el período de 12 meses posterior a la fecha de la compra del Paquete, siempre que Servicios educativos de Dell Technologies y el Cliente cumplan con las leyes aplicables y, en caso de conflicto entre esta disposición y el acuerdo maestro del Cliente que autoriza la compra de estos Servicios, dicho acuerdo maestro tendrá prioridad sobre esta Descripción del servicio. Si el Paquete caduca, el Cliente no tendrá derecho a un reembolso del Paquete a menos que se acuerde lo contrario entre Servicios educativos de Dell Technologies y el Cliente, y siempre que Servicios educativos de Dell Technologies y el Cliente cumplan con las leyes vigentes. En caso de conflicto entre

esta disposición y el acuerdo maestro del Cliente que autoriza la compra de estos Servicios, dicho acuerdo maestro tendrá prioridad sobre esta Descripción del servicio.

## Exclusiones

Para evitar dudas, no se incluyen las siguientes actividades dentro del alcance de esta Descripción del servicio:

- Todo servicio, tarea o actividad que no aparezca específicamente en esta Descripción del servicio o en el Formulario de pedido, así como cualquier capacitación que no se mencione en [education.dellemc.com](http://education.dellemc.com).
- La creación de propiedad intelectual única y exclusivamente para el cliente.
- Dell, según su exclusivo criterio, determinará la cantidad de instructores y el conjunto de habilidades pertinente que se necesitan para llevar a cabo la capacitación. El Cliente acepta que cualquier recurso de Dell puede ser un empleado o consultor de Dell o un proveedor de servicios de Dell.

Esta Descripción del servicio no le otorga al Cliente ninguna garantía adicional a las garantías provistas en los términos del Acuerdo.

## Responsabilidades generales del Cliente

**Autoridad para conceder acceso.** El Cliente declara y garantiza que ha obtenido autorización para que tanto el Cliente como Dell accedan y usen, de manera remota o in situ, los sistemas, el hardware y el software con licencia o propiedad del Cliente, los datos allí almacenados y todos los componentes de software y hardware allí incluidos, a fin de prestar estos Servicios. Si el Cliente no dispone de dicha autorización, es su responsabilidad obtenerla y hacerse cargo de los gastos antes de que el Cliente solicite a Dell la prestación de estos Servicios.

**No captación.** Cuando la ley lo permita, a menos que sea con previo consentimiento por escrito de Dell, durante un plazo de dos (2) años desde la fecha indicada en el Formulario de pedido, el Cliente no solicitará el trabajo, de manera directa o indirecta, de ningún empleado de Dell a quien haya contactado en relación con la prestación del Servicio de Dell; siempre y cuando los anuncios en general y otras formas de captación igualmente amplias no constituyan la captación directa o indirecta indicada en el presente documento, se le permite contratar a cualquier empleado que haya sido despedido o que haya renunciado a su trabajo en Dell antes de comenzar a hablar con usted sobre oportunidades laborales.

**Cooperación del cliente.** El Cliente entiende que, sin una cooperación rápida y adecuada, Dell no será capaz de realizar el Servicio o, de realizarlo, el Servicio podría verse materialmente alterado o aplazado. En consecuencia, el Cliente proporcionará de manera rápida y razonable toda la cooperación necesaria para que Dell realice el Servicio. Si el Cliente no ofrece la cooperación razonablemente adecuada de acuerdo con lo establecido con anterioridad, Dell no será responsable de ninguna falla en la prestación del Servicio y el Cliente no tendrá derecho a recibir un reembolso. Dell, a su exclusivo criterio, podrá denegar la admisión, o expulsar de un curso, a cualquier persona que considere un riesgo para la seguridad del instructor, de otros participantes o de la instalación. Dell no reembolsará las tasas de capacitación pagadas en nombre de dicho participante.

**Respaldo de datos.** El Cliente deberá realizar una copia de seguridad de todos los datos, software y programas existentes de todos los sistemas afectados antes y durante la oferta del Servicio. El Cliente debe realizar copias de seguridad periódicas de los datos almacenados en todos los sistemas afectados como medida preventiva contra posibles fallas, modificaciones o pérdidas de datos. Dell no será responsable de la restauración o la reinstalación de programas o datos.

A menos que la ley local vigente exija lo contrario, DELL NO SERÁ RESPONSABLE DE LO SIGUIENTE:

- CUALQUIER INFORMACIÓN CONFIDENCIAL, DE PROPIEDAD EXCLUSIVA O PERSONAL;
- LA PÉRDIDA O EL DAÑO DE DATOS, PROGRAMAS O SOFTWARE.
- LA PÉRDIDA O EL DAÑO DE MEDIOS EXTRAÍBLES.
- LA PÉRDIDA DE USO DE UN SISTEMA O UNA RED, O
- CUALQUIER ACTO U OMISIÓN, INCLUIDA LA NEGLIGENCIA, POR PARTE DE DELL U OTRO PROVEEDOR DE SERVICIOS EXTERNO.

**Garantías de terceros.** Estos Servicios pueden requerir que Dell acceda a software o hardware que no haya sido fabricado por Dell. Algunas garantías de los fabricantes pueden verse anuladas si Dell u otra persona que no sea el fabricante manipula el hardware o el software. El Cliente se asegurará de que la prestación de los Servicios por parte de Dell no afecte dichas garantías o, si lo hace, el Cliente deberá aceptar las consecuencias. Dell no se hace responsable por garantías de terceros ni por ningún efecto que los Servicios puedan tener sobre dichas garantías.

**Horario de servicio.** Bajo las leyes locales en relación con las horas de trabajo semanales, este Servicio se realizará de lunes a viernes durante el horario comercial normal de Dell que, a menos que se indique de otra manera a continuación, es de 08:00 h a 18:00 h, hora local del Cliente:

País	Horario comercial normal de Dell EMC Services
San Cristóbal, Santa Lucía, San Vicente, Trinidad, Islas Vírgenes y resto de los países del Caribe de habla inglesa	De lunes a viernes, de 7:00 h a 16:00 h
Barbados, Bahamas, Belice, Costa Rica, Dinamarca, El Salvador, Finlandia, Gran Caimán, Guatemala, Honduras, Jamaica, Noruega, Panamá, Puerto Rico, Rep. Dominicana, Surinam, Suecia, Islas Turcas y Caicos	De lunes a viernes, de 08:00 h a 17:00 h
Australia, Bermudas, China, Haití, Japón, Antillas Neerlandesas, Nueva Zelanda, Singapur, Tailandia	De lunes a viernes, de 09:00 h a 17:00 h
Argentina, Brasil, Ecuador, Francia, India, Indonesia, Italia, Corea, Malasia, México, Paraguay, Perú, Taiwán, Uruguay	De lunes a viernes, de 09:00 h a 18:00 h
Bolivia y Chile	De lunes a viernes, de 09:00 h a 19:00 h
Medio Oriente	De domingo a jueves, de 8:00 h a 18:00 h
Hong Kong	De lunes a viernes, de 09:00 h a 17:30 h

No se llevará a cabo ninguna actividad del Servicio durante los feriados locales, a menos que se hayan hecho previamente los arreglos correspondientes por escrito. En estos casos, el Servicio ofrecido fuera del horario comercial de Dell estará sujeto a los recursos disponibles y puede generar cargos adicionales.

## Términos y condiciones de los Servicios de Dell

Esta Descripción del servicio se celebra entre usted, el cliente (“usted” o “Cliente”), y la entidad de Dell que aparece identificada en su factura por la compra de este Servicio (la “Entidad jurídica de Dell”). Este Servicio se presta conforme a lo establecido en el Acuerdo maestro de Servicios del Cliente firmado por separado con la Entidad jurídica de Dell y se rige por dicho acuerdo, en el cual se autoriza explícitamente la venta de este Servicio. En ausencia de tal acuerdo, según la ubicación del Cliente, este Servicio se proporciona sujeto a los Términos comerciales de venta de Dell o al acuerdo indicado en la tabla que aparece a continuación, y está regido por ellos (según corresponda, el “Acuerdo”). Consulte la tabla que aparece a continuación, donde se indica la URL en la que se puede encontrar el Acuerdo correspondiente según la ubicación del Cliente. Las partes reconocen haber leído las condiciones en el sitio web y aceptan respetarlas.

Ubicación del Cliente	Términos y condiciones aplicables a la adquisición de Servicios de Dell	
	Clientes que compran servicios de Dell directamente a Dell	Clientes que compran servicios de Dell a través de un reseller de Dell autorizado
Estados Unidos	<a href="http://www.dell.com/CTS">www.dell.com/CTS</a>	<a href="http://www.dell.com/CTS">www.dell.com/CTS</a>
Canadá	<a href="http://www.dell.ca/terms">www.dell.ca/terms</a> (inglés) <a href="http://www.dell.ca/conditions">www.dell.ca/conditions</a> (francés de Canadá)	<a href="http://www.dell.ca/terms">www.dell.ca/terms</a> (inglés) <a href="http://www.dell.ca/conditions">www.dell.ca/conditions</a> (francés de Canadá)
Países de Latinoamérica y del Caribe	Sitio web local específico de cada país en <a href="http://www.dell.com">www.dell.com</a> o <a href="http://www.dell.com/servicedescriptions/global">www.dell.com/servicedescriptions/global</a> .*	Las Descripciones del servicio y otros documentos del Servicio de Dell que le envíe su vendedor no formarán parte de ningún acuerdo entre usted y Dell; simplemente tienen por objeto describir el contenido del Servicio que contrata del vendedor, sus obligaciones como destinatario del Servicio y las restricciones y limitaciones de dicho Servicio. Como consecuencia del presente documento, toda referencia al “Cliente” que se haga en esta Descripción del servicio y en cualquier otro documento del Servicio de Dell, en este contexto, deberá interpretarse como una referencia a usted, mientras que toda referencia a Dell solo deberá interpretarse como una referencia a Dell como proveedor de servicios que presta el Servicio en nombre del vendedor. Usted no tendrá una relación contractual directa con Dell respecto del Servicio descrito en el presente documento. Para evitar dudas, las condiciones de pago u otras condiciones contractuales que, por su naturaleza, sean relevantes solo entre un comprador y un vendedor de forma directa, no serán aplicables a usted y se aplicarán conforme a lo acordado entre usted y su vendedor.
Asia-Pacífico-Japón	Sitio web local específico de cada país en <a href="http://www.dell.com">www.dell.com</a> o <a href="http://www.dell.com/servicedescriptions/global">www.dell.com/servicedescriptions/global</a> .*	Las Descripciones del servicio y otros documentos del Servicio de Dell que le envíe su vendedor no formarán parte de ningún acuerdo entre usted y Dell; simplemente tienen por objeto describir el contenido del Servicio que contrata del vendedor, sus obligaciones como destinatario del Servicio y las restricciones y limitaciones de dicho Servicio. Como consecuencia del presente documento, toda referencia al “Cliente” que se haga en esta Descripción del servicio y en cualquier otro documento del Servicio de Dell, en este contexto, deberá interpretarse como una referencia a usted, mientras que toda referencia a Dell solo deberá interpretarse como una referencia a Dell como proveedor de servicios que presta el Servicio en nombre del vendedor. Usted no tendrá una relación contractual directa con Dell respecto del Servicio descrito en el presente documento. Para evitar dudas, las condiciones de pago u otras condiciones contractuales que, por su naturaleza, sean relevantes solo entre un comprador y un vendedor de forma directa, no serán aplicables a usted y se aplicarán conforme a lo acordado entre usted y su vendedor.



<p>Europa, Medio Oriente y África</p>	<p>Sitio web local específico de cada país en <a href="http://www.dell.com">www.dell.com</a> o <a href="http://www.dell.com/servicesdescriptions/global">www.dell.com/servicesdescriptions/global</a>.*</p> <p>Además, los clientes ubicados en Francia, Alemania y el Reino Unido pueden seleccionar la dirección URL que les corresponda:</p> <p>Francia: <a href="http://www.dell.fr/ConditionsGeneralesdeVente">www.dell.fr/ConditionsGeneralesdeVente</a></p> <p>Alemania: <a href="http://www.dell.de/Geschaeftsbedingungen">www.dell.de/Geschaeftsbedingungen</a></p> <p>Reino Unido: <a href="http://www.dell.co.uk/terms">www.dell.co.uk/terms</a></p>	<p>Las Descripciones del servicio y otros documentos del Servicio de Dell que le envíe su vendedor no formarán parte de ningún acuerdo entre usted y Dell; simplemente tienen por objeto describir el contenido del Servicio que contrata el vendedor, sus obligaciones como destinatario del Servicio y las restricciones y limitaciones de dicho Servicio. Como consecuencia del presente documento, toda referencia al "Cliente" que se haga en esta Descripción del servicio y en cualquier otro documento del Servicio de Dell, en este contexto, deberá interpretarse como una referencia a usted, mientras que toda referencia a Dell solo deberá interpretarse como una referencia a Dell como proveedor de servicios que presta el Servicio en nombre del vendedor. Usted no tendrá una relación contractual directa con Dell respecto del Servicio descrito en el presente documento. Para evitar dudas, las condiciones de pago u otras condiciones contractuales que, por su naturaleza, sean relevantes solo entre un comprador y un vendedor de forma directa, no serán aplicables a usted y se aplicarán conforme a lo acordado entre usted y su vendedor.</p>
---------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

\* Los Clientes pueden acceder al sitio web local en [www.dell.com](http://www.dell.com) con solo ingresar a [www.dell.com](http://www.dell.com) desde una computadora conectada a Internet en su localidad o al elegir entre las opciones en el sitio web de Dell en "Elija una región/país", disponible en <http://www.dell.com/content/public/choosecountry.aspx?c=us&l=en&s=gen>.

Además, el Cliente acuerda que al renovar, modificar, extender o seguir utilizando el Servicio después del plazo inicial, este estará sujeto a la Descripción del servicio vigente en ese momento, que está disponible para su revisión en [www.dell.com/servicesdescriptions/global](http://www.dell.com/servicesdescriptions/global).

En la medida en que cualquiera de los términos de esta Descripción del servicio entre en conflicto con los términos del Acuerdo, prevalecerán los primeros, pero únicamente en la medida del conflicto específico, y no deberá entenderse que sustituyen ningún otro término del Acuerdo que no entre específicamente en contradicción con esta Descripción del servicio. Los términos que prevalezcan se interpretarán de la manera más restrictiva posible para resolver el conflicto, abarcando asimismo la mayor cantidad posible de términos no conflictivos, incluso disposiciones no conflictivas dentro del mismo párrafo, sección o inciso.

Cuando se emite la orden de Servicios, se recibe la oferta de Servicios, se usan los Servicios o el software asociado, o cuando se hace clic en el botón "Acepto" o se activa la casilla "Acepto" o cualquier opción similar del sitio web Dell.com en relación con la compra o en una interfaz de Internet o de software de Dell, acepta esta Descripción del servicio y los acuerdos incorporados al presente documento por remisión. En caso de suscribirse a esta Descripción del servicio en nombre de una empresa o de otra entidad jurídica que represente, declara que dispone de la autoridad necesaria para obligar a dicha entidad a cumplir con la Descripción del servicio, en cuyo caso los términos "usted" o "Cliente" pasarán a aplicarse a la entidad en cuestión. Además de recibir esta Descripción del servicio, a los Clientes de ciertos países también se les podrá requerir que firmen esta Descripción del servicio o un Formulario de pedido.

## Términos y condiciones adicionales aplicables a los Servicios educativos

1. **Plazo del servicio.** Esta Descripción del servicio comienza en la fecha que aparece en su Formulario de pedido y se prolonga durante un año (“**Plazo**”). A menos que el Cliente y Dell acuerden lo contrario por escrito, las compras de Servicios en virtud de la presente Descripción del servicio deben realizarse únicamente para el uso interno por parte del Cliente y no para fines de distribución ni para ejecutarse como parte de un servicio prestado por una compañía de servicios.

### 2. Información adicional importante

A. **Reprogramación y cancelación.** A menos que se acuerde lo contrario por escrito por parte de Dell, toda la capacitación se iniciará en la fecha programada. En caso que el Cliente solicite cancelar o reprogramar los Servicios educativos, Dell reembolsará al Cliente las tasas de capacitación abonadas previamente de la siguiente manera:

- En el caso de la Capacitación en el aula o la Capacitación de clase virtual (programa público), y la Capacitación de clase virtual (exclusiva), el Cliente puede solicitar que se transfieran las fechas de capacitación a otra fecha disponible hasta catorce (14) días calendario completos antes del inicio del curso ya programado. Toda cancelación o modificación que se realice en el transcurso de catorce (14) días calendario completos a partir de la fecha de inicio confirmada del curso tendrá como resultado un cargo por cancelación equivalente al 100 % del importe del curso.
- En el caso de las ofertas de Capacitación en el aula (exclusiva), a menos que se indique lo contrario en una declaración de trabajo independiente, el Cliente puede solicitar que se transfieran las fechas de capacitación a otra fecha disponible hasta veintiún (21) días calendario completos antes del inicio del curso ya programado. Toda cancelación o cambio dentro de los veintiún (21) días calendario completos previos a la fecha de inicio confirmada del curso resultará en un cargo por cancelación equivalente al 100 % del importe del curso que deberá pagar el Cliente.
- En caso de que Dell cancele los Servicios educativos programados, Dell hará todos los esfuerzos razonables para ofrecer al Cliente aviso previo de cancelación y hará todo lo posible para reprogramar la capacitación según lo acordado entre Dell y el Cliente. Si los Servicios educativos se cancelan por razones que estén dentro del control de Dell, y no pueden ser razonablemente reprogramados, Dell reembolsará al Cliente las tasas de capacitación asociadas abonadas previamente. El reembolso será el único recurso al que el Cliente podrá acudir en caso de cancelación por parte de Dell.

B. **Pago por el hardware adquirido con los Servicios.** A menos que se acuerde lo contrario por escrito, el pago del hardware no se supeditará en ningún caso al rendimiento ni la prestación de los servicios educativos, administrados o de consultoría contratados con el hardware.

C. **Límites comercialmente razonables del alcance del Servicio.** Dell puede rechazar la prestación del Servicio si, a su parecer, tal prestación genera un riesgo no razonable para Dell o para los proveedores del Servicio de Dell, o si algún servicio solicitado excede el alcance del Servicio. Dell no es responsable de ninguna falla o demora en la prestación por causas ajenas a su voluntad, incluido el incumplimiento por parte del Cliente de las obligaciones establecidas en esta Descripción del servicio.

D. **Servicios opcionales.** Es posible que Dell ofrezca servicios opcionales disponibles para su compra, que variarán en función de la ubicación del Cliente. Es posible que los servicios opcionales requieran un acuerdo por separado con Dell. Si no existe dicho acuerdo, los servicios opcionales se proporcionan conforme a lo establecido en esta Descripción del servicio.

E. **Subcontratación y cesión de derechos y obligaciones.** Dell podrá subcontratar este Servicio o ceder los derechos y las obligaciones de esta Descripción del servicio a proveedores de servicio externos calificados, los cuales brindarán dicho Servicio en nombre de Dell.

F. **Cancelación.** Dell puede cancelar este Servicio en cualquier momento del Plazo por cualquiera de estos motivos:

- El Cliente no paga la totalidad del costo de este Servicio de acuerdo con los plazos de la factura.
- El Cliente adopta una actitud agravante o amenazadora o se niega a colaborar con el analista que le proporciona asistencia o con el técnico en el sitio.
- El Cliente no cumple los términos y las condiciones estipulados en esta Descripción del servicio.

Si Dell cancela este Servicio, Dell enviará al Cliente un aviso electrónico por escrito de cancelación. En esta notificación se indicará el motivo de la cancelación y la fecha en la que se hará efectiva, que no será inferior a diez (10) días a partir de la fecha en la que Dell envíe la notificación de cancelación al Cliente, a menos que la legislación local establezca otras disposiciones de cancelación que no puedan modificarse por acuerdo. Si Dell cancela este Servicio por alguno de los motivos anteriores, el Cliente no tendrá derecho al reembolso de ninguno de los importes abonados o debidos a Dell.

G. **Limitaciones geográficas y reubicación.** Este Servicio no está disponible en todas las ubicaciones. Las opciones de servicio, incluidos los niveles de servicio, el horario de soporte técnico y los tiempos de respuesta in situ, pueden variar según la ubicación o pueden no estar disponibles para la compra en la ubicación del Cliente; por ello, póngase en contacto con el representante de ventas para obtener información sobre estos detalles.

H. **Elementos basados en la web.** Dell no será responsable ante el Cliente por cualquier interrupción o retrasos en la recepción o la transmisión de datos en relación con los elementos basados en la web de los Servicios.

I. **Materiales de capacitación.** Dell proporcionará materiales de capacitación: documentación del curso, directrices, materiales educativos, como libros, manuales o materiales de audio, o capacitación basada en computadora. Todos los materiales de capacitación proporcionados por Dell en cualquier forma, ya sea impresa o electrónica, son las obras protegidas del proveedor de contenido original. Los materiales de capacitación son para el uso exclusivo del participante inscrito en el curso de capacitación y no pueden ser utilizados por cualquier otra persona, reproducidos, distribuidos ni modificados sin la autorización expresa y por escrito de Dell.

© 2021 Dell Inc. Todos los derechos reservados. Es posible que, en este documento, se utilicen marcas y nombres comerciales para referirse a las entidades propietarias de dichas marcas y nombres o a sus productos. Puede obtenerse una copia en papel de los términos y las condiciones de venta de Dell con previa solicitud.